

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 12/09/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y2401822

Mã KQ/ RP. No: 001067905.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 06/09/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 06/09/2024 - 12/09/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : NƯỚC THÔ  
Địa điểm lấy mẫu: Thò Sơn Định - Chợ Lách  
Nhà máy nước Chợ Lách  
Ngày lấy mẫu: 05/09/2024
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai duran và can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table** :

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT <sup>(1)</sup>
1	Amoni (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) (*)/ Ammonium (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> as N) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.015	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD <sub>5</sub> ) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD <sub>5</sub> ) (*)	6.04	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
3	<i>Escherichia coli</i>	2.1x10 <sup>2</sup>	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl <sup>-</sup> ) (*)/ Chloride (Cl <sup>-</sup> ) (*)	17.0	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl <sup>-</sup> ) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	4.6x10 <sup>3</sup>	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	4.75	mgO <sub>2</sub> /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	0.024	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.161	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	10.5	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10
10	pH (*)/ pH value (*)	7.23	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 – 8.5

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 12/09/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y24011822

Mã KQ/ RP. No: 001067905.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT <sup>(1)</sup>
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	6.42	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	212	mg/L	-	SMEWW 2540 B+E:2023	≤ 25
13	Dầu khoáng/ Mineral oil	6.00	mg/L	-	SMEWW 5520 B+E:2023	5.0
14	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤ 4
15	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Vết/ Trace 0.110 (< LOQ = 0.20)	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1
16	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	2.94	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6

## Chú thích/ Remarks:

(1): Mức phân loại chất lượng nước: Mức A

- (\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR

HUỠNH TÂN CƯỜNG

## TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 12/09/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y24011822

Mã KQ/ RP. No: 002067906.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 06/09/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 06/09/2024 - 12/09/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : NƯỚC THỔ  
Địa điểm lấy mẫu: Thổ Cái Cò  
Nhà máy nước An Hiệp  
Ngày lấy mẫu: 05/09/2024
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong chai duran và can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT <sup>(1)</sup>
1	Amoni (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) (*)/ Ammonium (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> as N) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.015	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD <sub>5</sub> ) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD <sub>5</sub> ) (*)	5.29	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
3	<i>Escherichia coli</i>	9.3x10 <sup>2</sup>	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl <sup>-</sup> ) (*)/ Chloride (Cl <sup>-</sup> ) (*)	22.7	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl <sup>-</sup> ) B:2023	250
5	Coliform (*)	1.5x10 <sup>3</sup>	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	4.10	mgO <sub>2</sub> /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Vết/ Trace 0.016 ( < LOQ = 0.02)	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.086	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	Vết/ Trace 9.67 (< LOQ = 10.0)	mg/L	3.3	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10
10	pH (*)/ pH value (*)	7.13	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 – 8.5

## TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 12/09/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y24011822

Mã KQ/ RP. No: 002067906.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT <sup>(1)</sup>
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	3.14	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	48.0	mg/L	-	SMEWW 2540-B:2023	≤ 25
13	Dầu khoáng/ Mineral oil	8.00	mg/L	-	SMEWW 5520-BE:2022	5.0
14	Cacbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:2000)	≤ 4
15	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1
16	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.67	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6

**Chú thích/ Remarks:**

(1): Mức phân loại chất lượng nước: Mức A

- (\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*) : Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 12/09/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y24011822

Mã KQ/ RP. No: 003067907.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 06/09/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 06/09/2024 - 12/09/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : NƯỚC THỎ  
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Lương Quới  
Nhà máy nước Lương Quới  
Ngày lấy mẫu: 05/09/2024
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai duran và can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table**

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT <sup>(1)</sup>
1	Amoni (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) (*)/ Ammonium (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> as N) (*)	0.086	mg/L	-	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD <sub>5</sub> ) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD <sub>5</sub> ) (*)	14.1	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
3	<i>Escherichia coli</i>	2.4x10 <sup>3</sup>	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl <sup>-</sup> ) (*)/ Chloride (Cl <sup>-</sup> ) (*)	218	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl <sup>-</sup> ) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	4.6x10 <sup>3</sup>	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	2.40	mgO <sub>2</sub> /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Vết Trace 0.014 (< LOQ = 0.020)	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.096	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	25.0	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10
10	pH (*)/ pH value (*)	6.81	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 – 8.5

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 12/09/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y24011822

Mã KQ/ RP. No: 003067907.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT <sup>(1)</sup>
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fc) (*)	3.78	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	36.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤ 25
13	Dầu khoáng/ Mineral oil	12.0	mg/L	-	SMEWW 5520 B+E:2022	5.0
14	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Vết/ Trace 2.31 (< LOQ = 3.00)	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤ 4
15	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Vết/ Trace 0.120 (< LOQ = 0.20)	mg/L	0.07	SMEWW 4500 B+E:2023	≤ 0.1
16	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	2.66	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6

**Chú thích/ Remarks:**

(1): Mức phân loại chất lượng nước: Mức A

- (\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*) : Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

HUYNH TÂN CƯỜNG



**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 12/09/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y24011822

Mã KQ/ RP. No: 004067908.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 06/09/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 06/09/2024 - 12/09/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : **NƯỚC THỒ**  
**Địa điểm lấy mẫu: Thồ Kênh Thanh Bình - Sơn Đông**  
**Nhà máy nước Sơn Đông**  
**Ngày lấy mẫu: 05/09/2024**
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai duran và can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table**

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT <sup>(1)</sup>
1	Amoni (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) (*)/ Ammonium (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> as N) (*)	0.272	mg/L	-	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD <sub>5</sub> ) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD <sub>5</sub> ) (*)	5.29	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
3	<i>Escherichia coli</i>	4.6x10 <sup>3</sup>	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl <sup>-</sup> ) (*)/ Chloride (Cl <sup>-</sup> ) (*)	49.6	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl <sup>-</sup> ) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	9.3x10 <sup>3</sup>	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	3.67	mgO <sub>2</sub> /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Vết/ Trace 0.014 (< LOQ = 0.02)	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.090	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	Vết/ Trace 9.67 (< LOQ = 10.0)	mg/L	3.3	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10
10	pH (*)/ pH value (*)	7.09	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 – 8.5

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c) Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 12/09/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y24011822

Mã KQ/ RP No: 004067908.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT <sup>(1)</sup>
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	2.52	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	48.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤ 25
13	Dầu khoáng/ Mineral oil	7.00	mg/L	-	SMEWW 5520 B+E:2022	5.0
14	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	1	TCVN 6634:2000/ISO 8245:1999	≤ 4
15	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Vết/ Trace 0.080 (< LOQ = 0.20)	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1
16	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	Vết/ Trace 1.54 (< LOQ = 2.00)	mg/L	0.67	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6

**Chú thích/ Remarks:**

(1): Mức phân loại chất lượng nước: Mức A

1. (\*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.

2. (\*\*): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.

3. GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.

4. GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.

5. Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**



**HUYỄN TÂN CƯỜNG**

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.



Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 12/09/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y24011822

Mã KQ/ RP. No: 005067909.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 06/09/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 06/09/2024 - 12/09/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : **NƯỚC THỒ**  
Địa điểm lấy mẫu: Thô Ba Lai - Châu Thành  
Cấp nước Phú Tân  
Ngày lấy mẫu: 05/09/2024
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai duran và can nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table** :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT <sup>(1)</sup>
1	Amoni (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) (*)/ Ammonium (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> as N) (*)	0.078	mg/L	-	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD <sub>5</sub> ) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD <sub>5</sub> ) (*)	8.31	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4
3	<i>Escherichia coli</i>	2.4x10 <sup>3</sup>	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl <sup>-</sup> ) (*)/ Chloride (Cl <sup>-</sup> ) (*)	39.7	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl <sup>-</sup> ) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	4.6x10 <sup>3</sup>	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	4.13	mgO <sub>2</sub> /L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Vết/ Trace 0.013 (< LOQ = 0.02)	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.095	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	15.3	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10
10	pH (*)/ pH value (*)	7.03	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 – 8.5

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 12/09/2024

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: 1Y24011822

Mã KQ/ RP. No: 005067909.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023/ BTNMT <sup>(1)</sup>
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	2.22	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	28.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤ 25
13	Dầu khoáng/ Mineral oil	6.50	mg/L	-	SMEWW 5520 B+F:2022	5.0
14	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤ 4
15	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1
16	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.67	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6

**Chú thích/ Remarks:**

(1): Mức phân loại chất lượng nước: Mức A

- (\*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (\*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.
- GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.
- GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.
- Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT**  
**TECHNICAL MANAGER**

**GIÁM ĐỐC**  
**DIRECTOR**

NGUYỄN THỊ CẨM TUYẾN

HUYỀN TÂN CƯỜNG

**TSL SCIENCE CO.,LTD**

**HCM Laboratory:** 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

**Ca Mau Laboratory:** No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

**Ha Noi Laboratory:** No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsi-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.